

Feller®

Gebrauchsanweisung

Sandwich Toaster

User's Manual

Sandwich Maker



SM 4700

Sandwich Maker

Der Sandwich Toaster



1. Gehäuse
2. Rote Kontrollleuchte
3. Großer Dekorationsring
4. Grüne Kontrollleuchte
5. Griff
6. Dekorationsring

Wichtige Sicherheitshinweise

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein

Wenn Sie ein technisches Gerät verwenden, sollten Sie grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu berücksichtigen:

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie gut auf. .
2. Berühren Sie keine heißen Oberflächen und seien Sie vorsichtig bei heraustretendem Dampf – auch während des Toastvorgangs
3. Um sich vor einen Stromschlag oder sonstigen Verletzungen zu schützen, halten Sie das Gerät, Kabel und Stecker von Feuchtigkeit und Wasser fern.
4. Verwenden Sie bitte keine metallischen Gegenstände, wie Messer oder Gabeln, damit das Gerät nicht beschädigt wird.
5. Das Gerät darf nicht in die Hände von Kindern gelangen! Achten Sie darauf, es außerhalb der Reichweite von Kindern zu benutzen und aufzubewahren. Lassen Sie die Anschlussleitung nicht herunterhängen
6. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.

7. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Zubehör, andernfalls ist eine Beschädigung des Gerätes nicht auszuschließen.
8. Trennen Sie das Gerät vom Stromkreis, wenn Sie es nicht verwenden oder säubern
9. Legen sie nichts auf das Gerät, vor allem nicht, wenn es in Gebrauch ist, da die Oberfläche sehr heiß werden kann
10. Betreiben Sie grundsätzlich kein Gerät mit einem beschädigten Kabel oder einem beschädigtem Stecker. Benutzen Sie das Gerät auch nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder es in irgendeiner Weise beschädigt wurde
11. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
12. Platzieren Sie das Gerät bzw. das Kabel nicht auf einer heißen Oberfläche, einem Toaster oder einem Herd.
13. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Gebrauch.
14. Falls das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder von einer vom Hersteller autorisierten Kundendienststelle ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
15. Um Kinder oder gebrechliche, ältere und behinderte Personen vor den Gefahren elektrischer Geräte zu schützen, beachten Sie, dass dieses Gerät nur unter erforderlicher Aufsicht verwendet wird.
16. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Lassen Sie kleine Kinder nicht damit spielen und sorgen Sie dafür, dass Kinder und gebrechliche, ältere und behinderte Personen keinen Zugriff auf das Gerät haben.
17. Das Gerät wird während des Toastens heiß. Bitte berühren Sie NICHT die Oberfläche.
18. Das Gerät ist nicht für eine externe Funksteuerung oder Fernbedienungen geeignet.

Vor dem ersten Gebrauch

Bevor sie ihren Sandwichtoaster das erste Mal verwenden, reinigen Sie das Gerät und die Platten (siehe Abschnitt „Reinigung“). Streichen sie etwas Butter auf die Platten und lassen Sie das Gerät fünf Minuten mit offenem Deckel eingeschaltet. Anschließend können Sie mit einem Küchentuch überschüssige Butter entfernen. Nun ist der Sandwich Toaster betriebsbereit

Verwendung

Bitte lesen Sie alle Hinweise gründlich durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

1. Verschießen Sie den Deckel des Sandwich Toasters.
2. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromkreis. Die rote Kontrolllampe leuchtet auf und signalisiert damit, dass das Gerät eingeschaltet ist.
3. Während das Gerät vorheizt, können Sie schon einmal das Brot und die

Füllung/Aufschnitt zubereiten.

4. Warten Sie, bis die rote Kontrollleuchte erlischt. Erst dann hat der Toaster seine Betriebstemperatur erreicht.
5. Öffnen Sie den Sandwich Toaster, in dem Sie den Griff nach außen und dann den gesamten Deckel hoch ziehen.
6. Um goldbraun getoastete Sandwichs zu bekommen, streichen Sie Butter auf die Außenseite des Brots. Achten Sie auf das richtige Toastbrot und die passende Größe. Streichen Sie die Füllung auf die Innenseiten des Brots. Vergewissern Sie sich, dass die Sandwichs gleichmäßig gefüllt sind, um später auch ein gutes Ergebnis zu erzielen. Legen Sie die Sandwichs in den Toaster.
7. Schließen Sie den Deckel und verwenden Sie ggf. einen Pfannenheber aus HOLZ um das Brot in der Passform zu halten. Der Deckel ist verschlossen, wenn der Griff eingerastet ist.
8. Nach circa 3-4 Minuten sind die Sandwichs schon fertig. Je nach Wusch und Geschmack können Sie die Brote auch ein paar Minuten länger toasten, vor allem wenn Sie rohe Zutaten, wie z.B. Fleisch hinzugefügt haben. Alternativ können Sie das Fleisch auch schon vorab in einer Pfanne braten. Die Kontrollleuchte wird während des Toastvorgangs blicken und zeigt damit an, dass die richtige Betriebstemperatur erhalten wird. Dampf könnte während des Toastvorgangs von vorne austreten. Seien Sie vorsichtig.
9. Öffnen Sie den Deckel und entnehmen Sie die goldbraunen Sandwichs. Verwenden Sie dabei immer einen hölzernen Küchenhelfer und keinen Metallischen, ansonsten können Beschädigungen an dem Gerät nicht ausgeschlossen werden.
10. Nach dem Verwenden, ziehen Sie bitte den Netzstecker und lassen das Gerät abkühlen.

Reinigung

Entfernen Sie das Gerät vom Stromkreis bevor Sie es reinigen. Bitte tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder spülen es unter laufendem Wasserhahn ab. Warten Sie, bis es sich abgekühlt hat. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch ggf. mit etwas Spülmittel und reinigen das Gerät damit vorsichtig. Anschließend trocknen Sie es mit einem Tuch wieder ab.

Bedeutung des Symbols „Mülltonne“



Schonen Sie unsere Umwelt, Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammel-Stellen und geben Sie dort Ihre Elektrogeräte ab, die Sie nicht mehr benutzen werden.

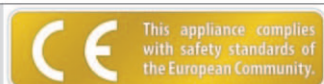
Sie helfen damit die potenziellen Auswirkungen, durch falsche Entsorgung, auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Damit leisten Sie Ihren Beitrag zur Wiederverwertung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten im Sinne der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahmen und Verwertung der Altgeräte vor.

Informationen, wo die Geräte zu entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Fachhändler, Kommunen oder die Gemeindeverwaltungen.

Technische Daten

230V~ 50Hz, 750W,



Dieses Gerät erfüllt die Sicherheitsrichtlinien der Europäischen Gemeinschaft

Know the sandwich toaster

- 7. Housing
- 8. Red indicator light
- 9. Bigger decoration ring
- 10. decoration cover(option: red or green)
- 11. Clasp
- 12. Less decoration ring



IMPORTANT SAFEGUARDS

DO NOT IMMERSE THIS APPLIANCE IN WATER

When using electrical appliances basic safety precautions should always be followed, including the following:

- 19. Read all instructions.
- 20. Do not touch hot surfaces, and beware of steam which may escape from the appliance during the toasting operation.
- 21. To protect against electric shock do not immerse cord, plug or appliance in water or other liquids.
- 22. Do not use metal objects, knives, forks or similar implements as they may damage the toasting plate.
- 23. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- 24. Do not leave appliance unattended.
- 25. Do not use any unauthorized attachments with your toaster, they may be hazardous.
- 26. Unplug from outlet when not in use and before cleaning.
- 27. Do not cover your toaster whilst it is hot or in use.
- 28. Appliance should not be used if the supply cable is damaged or the appliance is dropped causing visible damage.
- 29. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injury.

30. Do not use outdoors.
31. Do not let cord hang over edge of table or worktop or touch hot surfaces.
32. Do not use appliance for other than intended use.
33. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard!
34. The appliance is not intended for use by persons(including children)with reduced physical ,sensory or mental capabilities ,or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety
35. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
36. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating
37. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer of separate remote-control system

Before using your Sandwich Toaster

Before using your sandwich toaster for the first time, clean the appliance and plates as described in the 'Cleaning' section.

Brush a little butter on the plates, heat the appliance with the lid open for 5 minutes and then remove any surplus butter.

The sandwich toaster is ready for use.

Operation

Please read all instructions before using this appliance.

11. Close the lid of the sandwich toaster.
12. Plug the appliance into the power supply. The red indicator light will illuminate to show that the sandwich toaster is heating.
13. Prepare the bread and filling for your sandwich while the sandwich toaster is pre-heating.
14. Wait until the red indicator light go out . The sandwich toaster is then at the correct temperature for use.
15. Open the sandwich toaster by pulling the handle clasp outwards and lifting lid.
16. For golden toasted sandwiches, spread butter on the outside of the bread. Beware of some spreads which are not suitable for toasting. Always select bread of a suitable size to fit the plates. Place the filling between the unbuttered sides of bread. Ensure the sandwiches are evenly filled to assist with even browning. Place the sandwiches into the appliance.
17. Close the lid, using a wooden spatula to hold the bread in place if necessary, until the handle latch locks.
18. Allow the sandwich to toast for 3-4 minutes according to taste and ensuring that raw ingredients (eg. bacon) are thoroughly cooked, alternately pre-cook them

before toasting. During toasting the indicator light will cycle on and off to maintain the correct toasting temperature. Beware of steam which may escape from the front of the appliance.

19. Remove the toasted sandwiches. Do not use a metal implement for this as it may damage the toasting plates.
20. After use, unplug the appliance and allow to cool.

Cleaning

Remove the plug from the power supply before cleaning.

Do not clean the sandwich toaster under running water and do not immerse in water.

To clean, allow the sandwich plates to cool then wipe the appliance with a damp cloth plug a little washing up liquid if necessary. Dry carefully afterwards.

ATTENTION:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and

collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling

Technical data

230V~ 50Hz, 750W,



This appliance complies with safety standards of the European Community.

هنگام استفاده برای نخستین بار، به نکات زیر توجه کنید:

- صفحهٔ پخت را با تکه‌ای پارچهٔ نمدار یا اسفنج تمیز کنید.
 - به آرامی کره یا روغن خوراکی را بر روی سطح پخت بمالید.
 - دوشاخه را به برق بزنید و ساندویچ‌ساز را روشن کنید تا صفحهٔ پخت گرم شود. پیش از پخت غذا، صبر کنید تا دستگاه به صورت خودکار خاموش شود.
- توجه: هنگام استفاده برای نخستین بار، اندکی دود از دستگاه بیرون می‌آید که امری طبیعی است و ناشی از گرم‌شدن قطعات داخلی دستگاه برای نخستین بار است.

آماده‌کردن ساندویچ

- درپوش دستگاه را ببندید.
- دوشاخهٔ دستگاه را به برق بزنید؛ چراغ نشانگرگرمایش (قرمز) روشن می‌شود.
- هنگامی که چراغ سبزرنگ به طور خودکار خاموش می‌شود، دستگاه آمادهٔ استفاده است.
- مواد اولیهٔ ساندویچ را آماده کنید. برای یک ساندویچ، دو تکه نان و مقداری معین از مواد غذایی (محتویات) استفاده کنید.
- برای دستیابی به تأثیر برشته‌گی دلخواه، می‌توانید اندکی کره بر رویهٔ نان یا صفحه در تماس است، بمالید.
- هنگام قراردادن اولین تکه نان در دستگاه، طرف چرب نان را بر روی صفحهٔ پخت پایینی قرار دهید. مواد ساندویچ را بر روی نان قرار دهید و آنها را با تکه نان دوم بیوشانید. به این ترتیب، ساندویچ دلخواه شما درست می‌شود. برای دستیابی به تأثیری ایدئال، مواد غذایی را با دقت بر روی نان پخش کنید.
- صفحهٔ پخت بالایی را با احتیاط پایین آورید و آن را بر روی نان فشار دهید؛ سپس چفت دستگیره دستگاه را ببندازید.
- پس از ۳ یا ۴ دقیقه درپوش دستگاه را باز کنید و ببینید که نان ساندویچ به میزان دلخواه برشته شده یا خیر. مطابق دایقه‌تان مدت زمان پخت را تنظیم کنید.
- با ابزاری غیرفلزی ساندویچ را بیرون آورید؛ از ابزارهای تیز و سایا (خورندهٔ سطوح) استفاده نکنید.
- پس از استفاده، دوشاخه را از برق بکشید.

تمیزکاری

- پیش از تمیزکاری، دوشاخه را از برق بکشید، بگذارید دستگاه خنک شود.
- صفحهٔ پخت را با پارچه‌ای نمدار یا ابر تمیز کنید. هیچ‌گاه دستگاه را در آب فرو نبرید تا از نفوذ آب به درون بخش‌های داخلی دستگاه پیش‌گیری شود.
- برای پرهیز از آسیب رساندن به لایهٔ نجسب صفحات پخت، هیچ‌گاه از پارچه‌های زبر (سایا) استفاده نکنید.

اطلاعات مهم دربارهٔ دورانداختن درستی محصول مطابق با رهنمود EC/96/2002 اتحادیه اروپا

پس از پایان یافتن عمر دستگاه، نباید آن را همچون زباله‌های خانگی دور انداخت. باید دستگاه را به نزدیک‌ترین مرکز محل جمع‌آوری، جداسازی، و بازیافت زباله ببرید یا تحویل یکی از مراکز خدماتی ما دهید تا این کار را برای‌تان انجام دهند. برای یادآوری این نکته که لازم است دستگاه را جداگانه دور بیندازید، بر روی دستگاه، علامت یک سطل زبالهٔ چرخ‌دار زده شده که ضرب‌در خورده است.



این دستگاه با استانداردهای ایمنی اتحادیه اروپا مطابقت دارد.

دستورالعمل‌های ایمنی

- لطفاً هنگام استفاده از وسایل برقی، موارد راهنمای عملکرد و اصول ایمنی را رعایت کنید.
- لطفاً پیش از استفاده از دستگاه، این دفترچه راهنما را به دقت بخوانید.
- از یکی بودن ولتاژ برق منزلتان با ولتاژ درج شده در زیر دستگاه مطمئن شوید.
- دستگاه را از دسترس کودکان دور نگه دارید.
- دستگاه را بر روی سطحی صاف و پایدار قرار دهید، زاویه شیب سطح کار، نباید از ۱۵ درجه بیشتر باشد و فضای کافی در پیرامون دستگاه باید وجود داشته باشد.
- مطمئن شوید که سیم برق به سطح گرمایشی دستگاه نزدیک نیست.
- دستگاه را در مکانی امن و به دور از مواد اشتعال‌زا نگه‌داری کنید.
- پیش از پخت هرگونه غذا، صفحه پخت را گرم کنید.
- هنگام پخت، بر کار دستگاه نظارت کنید.
- هنگام پخت یا در جریان خنک شدن، سطوح فلزی را لمس نکنید، زیرا سبب سوختگی می‌شوند.
- از تماس اشیای نوک تیز و زبر با سطح صفحه پخت بپرهیزید تا از آسیب دیدن پوشش نجسب صفحه پیش‌گیری شود.
- هنگامی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید، آن را خاموش کنید.
- دستگاه را در آب نشویید و از نفوذ آب در دستگاه پیش‌گیری کنید.
- در صورت آسیب دیدن اجزا و قطعات دستگاه، لطفاً با مرکز مجاز خدمات پس از فروش تماس بگیرید تا آنها را برای تان تعویض کنند. هیچ‌گاه خودتان دستگاه را باز نکنید.

توصیف اجزا و عملکرد



- ۱- بدنه
- ۲- چراغ نشانگر قرمز رنگ
- ۳- حلقه بزرگ تزئینی
- ۴- پوشش تزئینی (اختیاری، قرمز یا سبز)
- ۵- چفت و بست درپوش
- ۶- حلقه کوچک تزئینی

Feller®

دفترچه‌ی راهنما

ساندویچ‌ساز



SM 4700

Sandwich Maker